

www.philips.com/welcome

CD685



SR Korisnički priručnik

PHILIPS

HK-1112-CD68x

(Report No. / Numéro du Rapport)

2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD680, CD685

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009;

EN 301 489-1 V1.8.1:2008;

EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1/A11; EN 50360:2001; EN 50385:2002;

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

BABT / 0168

Notified Body Opinion

The Notified Body performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

NA

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, March 23, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

1	Važna bezbednosna uputstva	5
2	Vaš CD680/685	7
	Sadržaj kutije	7
	Pregled telefona	8
	Pregled bazne stanice	9
	Ikone glavnog menija	10
	Prikaz ikona	10
3	Početak	11
	Povezivanje bazne stanice	11
	Instaliranje slušalice	12
	Podešavanje zemlje/jezika	12
	Podešavanje datuma i vremena	12
	Podešavanje formata datuma i vremena	13
	Punjenje baterije slušalice	13
	Proverite nivo napunjenosti baterije	13
	Šta je režim pripravnosti?	13
	Provera snage signala	14
4	Pozivi	15
	Obavljanje poziva	15
	Završetak poziva	16
	Odgovaranje na poziv	16
	Podešavanje jačine zvuka u slušalici/ zvučnika	16
	Isključivanje mikrofona	16
	Isključivanje/uključivanje zvučnika	16
	Obavljanje drugog poziva	17
	Odgovaranje na drugi poziv	17
	Kretanje između dva poziva	17
	Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima	17
5	Unutrašnji i konferencijski pozivi	18
	Pozivanje druge slušalice	18
	Prebacivanje poziva	18
	Obavljanje konferencijskog poziva	18
6	Tekst i brojevi	20
	Unošenje teksta i brojeva	20
	Promena veličine slova	21
7	Imenik	22
	Prikaz imenika	22
	Pretraživanje podataka	22
	Pozivanje broja iz imenika	22
	Pristup imeniku u toku poziva	22
	Dodavanje podataka	23
	Uređivanje podataka	23
	Podešavanje melodije	23
	Brisanje podataka	23
	Brisanje svih podataka	23
8	Evidencija poziva	24
	Prikaz podataka o pozivima	24
	Čuvanje podatka o pozivu u imeniku	24
	Brisanje svih podataka o pozivima	24
	Brisanje svih podataka o pozivima	25
	Povratni poziv	25
9	Lista za ponovno biranje	26
	Prikaz podataka za ponovno biranje	26
	Ponovno biranje	26
	Čuvanje podatka za ponovno biranje u imeniku	26
	Brisanje podataka za ponovno biranje	26
	Brisanje svih podataka	26
10	Postavke telefona	27
	Podešavanje datuma i vremena	27
	Režim ECO	27
	Imenovanje slušalice	27
	Podešavanje jezika	27
11	Budilnik	28
	Podešavanje alarma	28

12 Postavke ekrana	29
---------------------------	-----------

13 Podešavanja zvuka	30
Podešavanje jačine zvuka zvana za slušalicu	30
Podešavanje zvuka zvana za slušalicu	30
Režim bez zvuka	30
Podešavanje zvuka tastera	30
Podešavanje zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu	31
Podešavanje zvučnog profila	31

14 Usluge	32
Automatska konferencija	32
Upravljanje kodom operatera	32
Upravljanje pozivnim brojem	32
Automatski prefiks	33
Tip mreže	33
Izbor trajanja ponovnog poziva	34
Režim biranja	34
Prvo zvono	34
Automatsko podešavanje sata	35
Registrowanje slušalica	35
Poništavanje registracije slušalice	36
Usluge pozivanja	36
Vraćanje podrazumevanih postavki	37

15 Baby monitor	38
------------------------	-----------

16 Telefonska sekretarica	39
Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice	39
Podešavanje jezika telefonske sekretarice	39
Podešavanje režima odgovaranja na poziv	40
Obaveštenja	40
Dolazne poruke	41

17 Podrazumevane postavke	45
----------------------------------	-----------

18 Tehnički podaci	46
---------------------------	-----------

19 Napomena	47
Izjava o usaglašenosti	47
Usklađenost sa GAP standardom	47
Usklađenost sa EMF standardima	47
Odlaganje starog proizvoda i baterija	47

20 Najčešća pitanja	49
----------------------------	-----------

1 Važna bezbednosna uputstva

Zahtevi za napajanjem

- Napajanje ovog uređaja je 100-240 V AC. U slučaju nestanka napajanja, komunikacija će biti prekinuta.
- Napon mreže je klase TNV-3 (eng. Telecommunication Network Voltages - naponi telekomunikacionih mreža), kao što je definisano u standardu EN 60950.



Upozorenje

- Električna mreža je klasifikovana kao opasnost. Punjač se jedino može isključiti izvlačenjem napajanja iz utičnice. Uverite se da je strujni izlaz uvek lako pristupačan.

Da biste izbegli oštećenja ili kvar



Oprez

- Koristite isključivo napajanje koje je navedeno u korisničkom uputstvu.
- Koristite isključivo baterije koje su navedene u korisničkom uputstvu.
- Nemojte dozvoliti da kontakti punjača ili baterija dođu u kontakt sa metalom.
- Nemojte otvarati slušalicu, baznu stanicu niti punjač, jer možete biti izloženi visokom naponu.
- Nemojte dozvoliti da proizvod dođe u kontakt sa tečnostima.
- Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
- Baterije odložite u skladu sa uputstvom.
- Uvek koristite kablove koje ste dobili uz uređaj.
- Za priključnu opremu, utičnica treba da bude pristupačna i u njenoj blizini.
- Aktiviranje opcije korišćenja bez ruku može iznenada da poveća jačinu zvuka u slušalici do veoma visokog nivoa: budite sigurni da se telefon ne nalazi veoma blizu vašeg uha.
- Po nestanku napajanja, ovim uređajem ne mogu se obaviti pozivi u slučaju opasnosti. Za pozive u slučaju opasnosti mora biti dostupna neka alternativa.
- Nemojte izlagati telefon grejanju ili direktnoj sunčevoj svetlosti.

- Pazite da vam telefon ne padne ili da nešto padne na njega.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive koji mogu oštetiti telefon.
- Nemojte koristiti aparat na mestima na kojima postoji opasnost od eksplozije.
- Nemojte dozvoliti da mali metalni objekti dođu u kontakt sa telefonom. Može doći do pogoršanja kvaliteta zvuka i oštećenja telefona.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu stvoriti interferenciju.
- Metalni objekti mogu biti zadržani ukoliko se nalaze pored ili na prijemniku telefona.

Kada telefon koristite kao baby monitor



Oprez

- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom.
- Pazite da su jedinica za bebu i kabl uvek van dohvata bebe (udaljeno najmanje 1 metar/3 stope).
- Držite roditeljsku jedinicu najmanje 1,5 metara/5 stopa od jedinice za bebu da biste sprečili mikrofoniju.
- Nikada nemojte da stavljate jedinicu za bebu u krevetac ili ogradicu.
- Nikada ne pokrivajte ni roditeljsku jedinicu niti jedinicu za bebu (npr: peškirom ili čebetom). Obavezno se uverite da ventilacioni otvori jedinice za bebu nisu blokirani.
- Preduzmite sve mere predostrožnosti kako biste svojoj bebi pružili bezbedne uslove za spavanje.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Ako roditeljsku jedinicu stavite blizu predajnika ili nekog drugog DECT aparata (npr: DECT telefona ili bežičnog rutera za Internet), može doći do gubitka veze sa jedinicom za bebu. Udaljite baby monitor od drugih bežičnih aparata dok se veza ponovo ne uspostavi.
- Ovaj baby monitor je zamišljen kao pomoćno sredstvo. On nije zamena za odgovornu i odgovarajuću pažnju odraslih i ne bi ga trebalo koristiti na taj način.

Radna temperatura i temperatura skladištenja

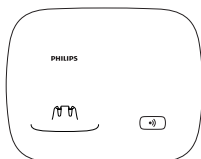
- Radna temperatura je uvek između 0°C i +35°C (32°F i 95°F).
- Uskladištiti na mestima na kojima je temperatura uvek između -20 °C i 45 °C (-4 °F i 113 °F).
- Vek trajanja baterije može biti kraći u uslovima niskih temperatura.

2 Vaš CD680/685

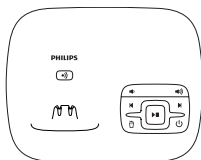
Čestitamo vam na kupljenom proizvodu i dobrodošli u Philips!

Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na adresi www.philips.com/welcome.

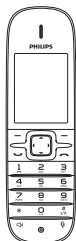
Sadržaj kutije



Bazna stanica (CD680)



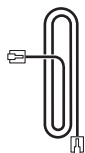
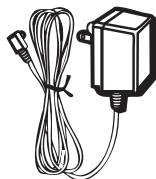
Bazna stanica (CD685)



Slušalica**



Punjač**



Adapter za napajanje** Kabl za liniju*



Garancija



Korisnički priručnik



Vodič za brzi početak



Napomena

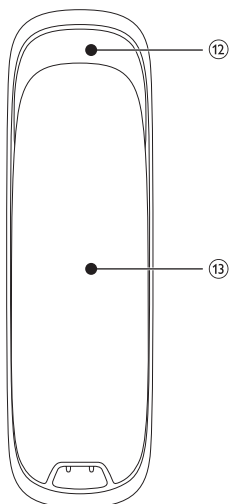
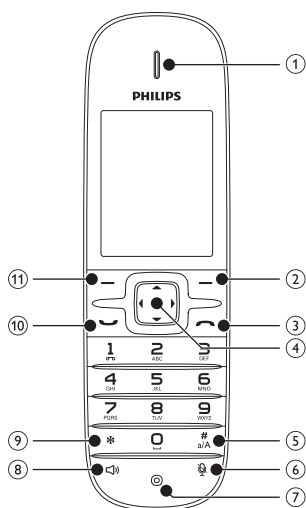
- * U nekim zemljama, potrebno je da kabl prvo priključite u adapter, a zatim da kabl uključite u telefonsku utičnicu.



Napomena

- ** U paketima sa više slušalica nalaze se dodatne slušalice, punjači i adapteri za napajanje.

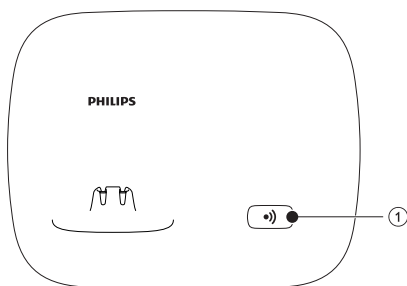
Pregled telefona



- | | |
|---|---|
| ① | Slušalica |
| ② | <ul style="list-style-type: none"> • Brisanje teksta ili cifre. • Otkazivanje operacije. |
| ③ | <ul style="list-style-type: none"> • Završetak poziva. • Izlaz iz menija/operacije. |
| ④ | <ul style="list-style-type: none"> • Kretanje nagore kroz meni. • Povećavanje jačine zvuka u slušalici. • Otvaranje imenika. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Kretanje nadole kroz meni. • Smanjivanje jačine zvuka u slušalici. • Otvaranje liste evidentiranih poziva. |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Pomeranje pokazivača nalevo/nadesno u režimu za uređivanje. |
| ⑤ | <ul style="list-style-type: none"> • Poziv sa predbiranjem. • Pritisnite i zadržite da biste uneli pauzu. • Prelazak na velika/mala slova tokom uređivanja. |
| ⑥ | <ul style="list-style-type: none"> • Isključivanje/uključivanje mikrofona. |
| ⑦ | Mikrofon |
| ⑧ | <ul style="list-style-type: none"> • Prikazuje se kada je uključen zvučnik. • Obavljanje i prijem poziva pomoću zvučnika. |
| ⑨ | <ul style="list-style-type: none"> • Podešavanje režima biranja (pulsni režim ili privremeni tonski režim). • Pritisnite i zadržite da biste obavili poziv preko interkoma (samo za verziju sa više slušalica). |
| ⑩ | <ul style="list-style-type: none"> • Obavljanje i prijem poziva. |
| ⑪ | <ul style="list-style-type: none"> • Pristupanje glavnom meniju. • Potvrđivanje izbora. • Otvaranje menija sa opcijama. • Izbor funkcije prikazane odmah iznad tastera. |
| ⑫ | Zvučnik |
| ⑬ | Poklopac baterije |

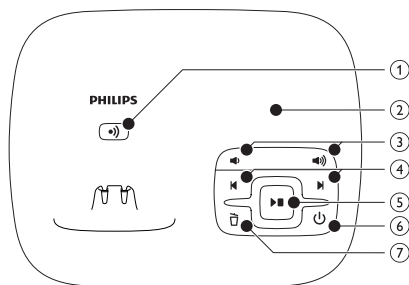
Pregled bazne stanice

CD680



- ① 
- Pronalaženje slušalice.
 - Otvaranje režima za registraciju.

CD685



- ① 
- Pronalaženje slušalice
 - Unos režima za registraciju
- ② Brojač poruka
- ③  / 
- Smanjivanje/povećavanje jačine zvuka za zvučnik.
- ④  / 
- Preskakanje unazad/unapred tokom reprodukcije.
- ⑤ 
- Reprodukija poruka.
 - Zaustavljanje reprodukcije poruka.
- ⑥ 
- Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice.
- ⑦ 
- Brisanje poruke koja se trenutno emituje.
 - Pritisnite i zadržite da biste izbrisali sve stare poruke.

Ikone glavnog menija

U nastavku je pregled opcija iz menija koje su dostupne u vašem CD680/685. Detaljno objašnjenje opcija iz menija, naći ćete u odgovarajućem odeljku u ovom korisničkom priručniku.

Ikona	Opis
	[Post. tel.] - Podešavanje vremena i datuma, režima ECO, naziva slušalice i jezika ekrana.
	[Zvukovi] - Podešavanje jačine zvuka zvona, zvuka zvona, zvuka tastera itd.
	[Servisi] - Podešavanje automatskog konferencijskog poziva, automatskog pozivnog broja, vrste mreže, vremena ponovnog pozivanja, automatskog sata, usluge pozivanja itd. Usluge zavise od mreže i zemlje.
	[Alarm] - Podešavanje datuma i vremena, alarma, zvuka alarma itd.
	[Imenik] - Dodavanje, uređivanje i upravljanje unosima u imeniku itd.
	[Lista poziva] - Prikazivanje istorije svih propuštenih i primljenih poziva.
	[Ekran] - Podešavanje osvetljenosti, čuvara ekrana itd.
	[Nadzor bebe] - Podešavanje alarma za spoljnu liniju ili druge slušalice, kao i nivoa jačine zvuka bebinog plača.
	[Poziv u mreži] - Pozivanje druge slušalice (prikazuje se samo na modelu CD680).
	[Sekretarica] - Podešavanje, slušanje, brisanje telefonskih poruka itd. (prikazuje se samo na modelu CD685).

Prikaz ikona

U režimu pripravnosti, ikone prikazane na glavnom ekranu označavaju funkcije koje su dostupne na slušalici.

Ikona	Opis
	Kada slušalica nije na baznoj stanici/punjaču, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (pun, srednji i nizak).
	Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije se pomeraju dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije i čuje se zvučni signal. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.
	Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, veća je jačina signala.
	Treperi kada postoji novi propušteni poziv. Stalno svetli prilikom pregledanja propuštenih poziva u evidenciji poziva.
	Alarm je aktiviran.
	Zvučnik je uključen.
	Zvono je isključeno.
	Telefonska sekretarica: treperi kada postoji nova poruka. Prikazuje se kada je uključena telefonska sekretarica.
	Treperi kada postoji nova glasovna poruka. Stalno svetli kada su glasovne poruke već prikazane u evidenciji poziva. Ova ikona se ne prikazuje kada nema glasovnih poruka.
	Aktiviran je režim bez zvuka.
ECO	Aktiviran je ekološki režim.

3 Početak



Oprez

- Pre povezivanja i instalacije telefona, pročitajte bezbednosna uputstva u odeljku „Važno“.

Povezivanje bazne stanice



Upozorenje

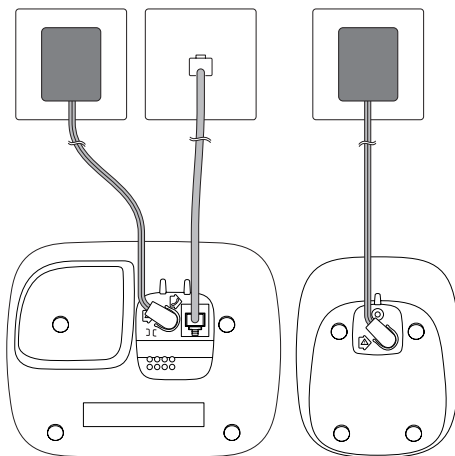
- Rizik od oštećenja aparata! Uverite se da voltaža napajanja odgovara voltaži koja je odštampana na poledini ili na donjoj strani telefona.
- Za punjenje baterija koristite samo adapter za napajanje koji se isporučuje sa telefonom.



Napomena

- Ako na telefonskoj liniji imate pretplatu na uslugu širokopojasnog pristupa Internetu putem digitalne pretplatničke linije (Digital Subscriber Line - DSL), između telefonskog kablova i utičnice obavezno instalirajte filter. Filter sprečava pojavu šuma i probleme sa uslugom ID-a pozivaoca koje mogu da izazovu DSL smetnje. Više informacija o DSL filterima potražite od dobavljača DSL usluga.
- Tipiska pločica se nalazi na donjem delu bazne stanice.

- 1 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na:
 - ulazni DC priključak sa donje strane bazne stanice;
 - zidnu utičnicu za napajanje.
- 2 Po jedan kraj kabla priključite na:
 - telefonsku utičnicu sa donje strane bazne stanice;
 - telefonsku zidnu utičnicu.
- 3 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na (samo za verziju sa više slušalica):
 - ulazni DC priključak sa donje strane punjača za dodatne slušalice.
 - zidnu utičnicu za napajanje.



Instaliranje slušalice

! Oprez

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite dalje od izvora toplote, sunčeve svetlosti ili vatre. Nikada ne spaljujte baterije.
- Upotrebljavajte samo istu vrstu baterija koje ste dobili u kompletu.
- Opasnost od smanjenog veka trajanja baterije! Nikad ne upotrebljavajte zajedno različite marke ili vrste baterija.

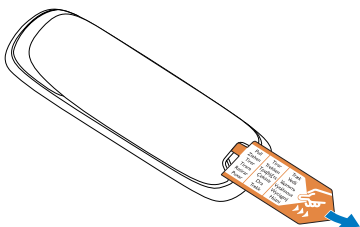
☰ Napomena

- Pre prve upotrebe puniti baterije 8 sati.
- Normalno je da se tokom punjenja baterija slušalice zagreje.

! Upozorenje

- Kada ih budete postavljali u odeljak za baterije, pazite na ispravno postavljanje polova baterija. Neispravan polaritet može oštetiti proizvod.

Baterije su unapred instalirane u slušalicu. Pre punjenja izvucite trakicu za baterije iz poklopca za baterije.



Podešavanje zemlje/jezika

Izaberite zemlju/jezik, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.

➔ Postavka zemlje/jezika je sačuvana.

☰ Napomena

- Opcija za podešavanje zemlje/jezika razlikuje se u zavisnosti od zemlje. Ako se ne prikaže poruka dobrodošlice, to znači da je postavka zemlje/jezika unapred podešena za vašu zemlju. Zatim možete da podesite datum i vreme.

Podešavanje datuma i vremena

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > ⚙ > [Datum i vreme]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Podesi dat]** ili **[Podesi vreme]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Pritiskajte numeričke tastere da biste uneli datum i vreme.

☰ Napomena

- Ukoliko je vreme prikazano u formatu 12 časova, pritisnite taster ***** da biste izabrali **[PREP.]** ili **[POP.]**.

- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.

Podешavanje formata datuma i vremena

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Datum i vreme]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite **[Format datuma]** ili **[Format vremena]**.
- 3 Pritisnite taster  /  da biste izabrali stavku **[DD/MM/GG]** ili **[MM/DD/GG]** kao prikaz datuma, a zatim **[12 časovno]** ili **[24 časovno]** kao prikaz vremena. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 Postavka je sačuvana.



Napomena

- Postavka formata za datum i vreme zavisi od zemlje.

Punjenje baterije slušalice

Stavite slušalicu na baznu stanicu da biste napunili njenu bateriju. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čuće se zvučni signal.

- 
- Baterije u slušalici će početi da se pune.

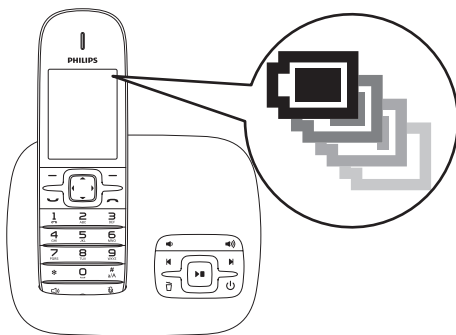


Napomena

- Pre prve upotrebe puniti baterije 8 sati.
- Normalno je da se tokom punjenja baterija slušalice zagreje.

Telefon je sada spreman za korišćenje.

Proverite nivo napunjenosti baterije



Ikona baterije prikazuje trenutni nivo napunjenosti baterije.



Kada slušalica nije na baznoj stanici/punjaču, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (pun, srednji i nizak).

Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije trepere dok se punjenje ne završi.



Ikona će treperiti kada se baterija isprazni. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.

Slušalica će se isključiti kada se baterije isprazne. Tokom telefonskog razgovora čućete zvukove upozorenja ako su baterije pri kraju. Poziv se prekida posle upozorenja.

Šta je režim pripravnosti?

Telefon se nalazi u režimu pripravnosti kada nije aktivan. Ekran u režimu pripravnosti prikazuje naziv slušalice, broj telefona/datum i vreme, ikonu signala i ikonu baterije. Ako slušalica nije na postolju za punjenje, ekran ostaje uključen 20 sekundi.

Provera snage signala



Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, bolja je veza.

- Proverite da li su slušalica i bazna stanica povezani pre nego što obavite ili primite poziv i izvršite funkcije telefona.
- Ukoliko u toku razgovora čujete signal upozorenja, baterija slušalice je skoro ispražnjena ili se slušalica nalazi izvan dometa. Promenite bateriju ili premestite slušalicu bliže baznoj stanici.

4 Pozivi



Napomena

- Kada dođe do prekida napajanja, telefon ne može da pristupi uslugama za slučaj opasnosti.



Savet

- Proverite snagu signala pre obavljanja poziva, kao i u toku poziva. Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Početak“ pogledajte odeljak „Provera snage signala“.

Obavljanje poziva

Poziv možete obaviti na neki od sledećih načina:

- Brzo pozivanje
- Biranje pre pozivanja
- Ponovno pozivanje poslednjeg pozvanog broja
- Pozivanje broja sa liste za ponovno biranje.
- Pozivanje broja iz imenika.
- Pozivanje evidentiranog poziva

Brzo pozivanje

- 1 Pritisnite taster  / .
- 2 Birajte broj telefona.
 - ↳ Broj se poziva.
 - ↳ Prikazuje se trajanje poziva.

Biranje pre pozivanja

- 1 Birajte broj telefona
 - Da biste izbrisali cifru, pritisnite taster [Očisti].
 - Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster [#]_{a/A}.
- 2 Pritisnite taster  /  da biste obavili poziv.

Ponovno pozivanje poslednjeg pozvanog broja

- 1 Pritisnite .
 - ↳ Prikazuje se lista za ponovno biranje sa istaknutim poslednjim brojem.
- 2 Pritisnite .
 - ↳ Poziva se poslednji pozvani broj.

Pozivanje broja sa liste za ponovno biranje

Možete obaviti poziv sa liste za ponovno biranje.



Savet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Lista za ponovno biranje“ pogledajte odeljak „Ponovno biranje“.

Pozivanje broja iz imenika

Možete obaviti poziv broja iz imenika.



Savet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Imenik“ pogledajte odeljak „Pozivanje broja iz imenika“.

Pozivanje evidentiranog poziva

Možete pozvati evidentirani primljeni ili propušteni poziv.



Savet

- Da biste dobili više informacija, u poglavlju „Evidentirani pozivi“ pogledajte odeljak „Povratni poziv“.



Napomena

- Tajmer poziva prikazuje trajanje trenutnog poziva.



Napomena

- Ukoliko čujete signal upozorenja, baterija telefona je pri kraju ili se telefon nalazi izvan dometa. Promenite bateriju ili premestite telefon bliže baznoj stanici.



Napomena

- Usluga ID pozivaoca je dostupna ukoliko ste je registrovali sa vašim dobavljačem sadržaja.



Savet

- Ukoliko postoji propušten poziv, na slušalici će biti prikazano obaveštenje.

Podešavanje jačine zvuka u slušalici/zvučnika

Pritisnite taster / da biste podesili jačinu zvuka u toku poziva.

- ↳ Jačina zvuka u slušalici/zvučnika je podešena, a na telefonu je ponovo prikazan ekran poziva.

Završetak poziva

Poziv možete završiti na neki od sledećih načina:

- Pritisnite taster ili
- Stavite slušalicu na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

Odgovaranje na poziv

Kada telefon zazvoni, možete:

- da pritisnete taster / da biste odgovorili na poziv.
- da izaberete **[Preus.]** da biste poslali dolazni poziv na telefonsku sekretaricu.
- da izaberete **[Tiho]** da biste isključili zvono trenutnog dolaznog poziva.



Upozorenje

- Kada telefon zazvoni ili kada je aktivna funkcija upotrebe bez ruku, držite slušalicu dalje od uha da biste izbegli oštećenje.

Isključivanje mikrofona

- 1 Pritisnite taster u toku poziva.
 - ↳ Na slušalici će biti prikazano **[Bez tona]**.
 - ↳ Pozivalac ne može da vas čuje, dok vi možete da čujete njegov glas.
- 2 Ponovo pritisnite taster da biste uključili mikrofona.
 - ↳ Sada možete komunicirati sa pozivaocem.

Isključivanje/uključivanje zvučnika

Pritisnite .

Obavljanje drugog poziva



Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže.

- 1 Pritisnite taster  u toku poziva.
↳ Prvi poziv se postavlja na čekanje.
- 2 Birajte drugi broj.
↳ Poziva se broj koji je prikazan na ekranu.

Odgovaranje na drugi poziv



Napomena

- Ovo je postavka koja zavisi od države.

Kada periodično čujete tihi zvučni signal koji vas obaveštava da imate dolazni poziv, možete odgovoriti na neki od sledećih načina:

- 1 Pritisnite taster  i **2**_{ABC} da biste odgovorili na poziv.
↳ Prvi poziv se postavlja na čekanje, a povezujete se sa drugim pozivom.
- 2 Pritisnite taster  i **1**_{DEF} da biste završili trenutni poziv i odgovorili na prvi poziv.

Kretanje između dva poziva

Između poziva se možete kretati na neki od sledećih načina:

- Pritisnite taster  i **2**_{ABC} ili
- Pritisnite taster **[Opcija]** zatim izaberite opciju **[Prespoj pozive]**, a nakon toga ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Trenutni poziv se postavlja na čekanje, a povezujete se sa drugim pozivom.

Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima



Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže. Obratite se dobavljaču usluga u vezi dodatnih troškova.

Kada povežete dva poziva, konferencijski poziv možete obaviti na neki od sledećih načina:

- Pritisnite taster , a zatim pritisnite **3**_{DEF} ili
- Pritisnite taster **[Opcija]**, izaberite stavku **[Konferencija]**, a zatim ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Dva poziva se kombinuju i konferencijski poziv je uspostavljen.

5 Unutrašnji i konferencijski pozivi

Unutrašnji poziv je poziv drugog telefona koji koristiti istu baznu stanicu. Konferencijski poziv uključuje konverzaciju između vas, korisnika drugog telefona i spoljnih pozivaoca.

Pozivanje druge slušalice

Napomena

- Ukoliko bazna stanica ima dve registrovane slušalice, pritisnite i držite taster * ili izaberite [Meni] >  da biste pozvali drugu slušalicu.
- Ikona  je dostupna samo na modelu CD680.

- 1 Pritisnite i zadržite * ili izaberite [Meni] > 
 - ↳ Prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma.
- 2 Izaberite slušalicu, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
 - ↳ Izabrana slušalica će zazvoniti.
 - ↳ Uspostavljena je veza preko interkoma.
- 3 Pritisnite taster [Očisti] da biste prekinuli ili završili poziv preko interkoma.

Napomena

- Ukoliko je izabrana slušalica zauzeta drugim pozivom, čućete signal zauzeća.

U toku korišćenja telefona

Možete se prebacivati sa jedne na drugu slušalicu u toku poziva:

- 1 Pritisnite i držite taster *.
 - ↳ Trenutni pozivalac se postavlja na čekanje.
- 2 Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
 - ↳ Sačekajte dok druga strana odgovori na vaš poziv.

Kretanje između poziva

Pritisnite i držite taster * da biste se kretali između spoljašnjeg poziva i poziva preko interkoma.

Prebacivanje poziva

- 1 Pritisnite i držite taster * u toku poziva.
 - ↳ Prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma.
- 2 Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Pritisnite taster  kada druga strana odgovori na vaš poziv.
 - ↳ Poziv se sada prebacuje na izabranu slušalicu.

Obavljanje konferencijskog poziva

Trosmerni konferencijski poziv je poziv između vas, korisnika drugog telefona i spoljnih pozivaoca. Potrebna su dva telefona koja dele istu baznu stanicu.

U toku spoljašnjeg poziva

- 1 Pritisnite i držite taster * da biste započeli unutrašnji poziv.
 - ↳ Prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma.
 - ↳ Spoljašnji pozivalac se stavlja na čekanje.
- 2 Izaberite ili unesite broj slušalice, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Izabrana slušalica će zazvoniti.
- 3 Pritisnite taster  na izabranoj slušalici.
 - ↳ Uspostavljena je veza preko interkoma.
- 4 Pritisnite **[Konf.]**.
 - ↳ Sada ste u trosmernom konferencijskom pozivu sa spoljašnjim pozivom i izabranom slušalicom.
- 5 Pritisnite taster  da biste završili konferencijski poziv.



Napomena

- Pritisnite taster **[Konf.]** da biste se pridružili konferencijskom pozivu sa drugom slušalicom ako je opcija **[Servisi] > [Konferencija]** postavljena na **[Aut.]**.

U toku konferencijskog poziva

Možete da pritisnete i zadržite taster *:

- da biste spoljašnji poziv postavili na čekanje u vratili se na unutrašnji poziv.
 - ↳ Spoljašnji poziv se stavlja na čekanje.
- da biste se kretali između spoljašnjeg i unutrašnjeg poziva.
- da biste ponovo uspostavili konferencijski poziv.



Napomena

- Ukoliko jedna slušalica prekine vezu tokom konferencijskog poziva, druga slušalica ostaje na vezi sa spoljašnjim pozivom.

6 Tekst i brojevi

Možete uneti tekst i brojeve za naziv telefona, podatke za imeniku i druge stavke menija.

Unošenje teksta i brojeva

- 1
- Pritisnite jednom ili nekoliko puta alfanumerički taster da biste uneli izabrani znak.
- 2
- Pritisnite taster **[Očisti]** da biste izbrisali znak. Pritisnite **◀/▶** da biste pokazivač pomerali nalevo i nadesno.

Taster	Velika slova i znakovi (za engleski/francuski/nemački/italijanski/turski/portugalski/španski/holandski/danski/finski/norveški/švedski)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}¤§...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î
4	G H I 4 Ğ Ħ Ì Í Î
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Ŧ Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Taster	Mala slova i znakovi (za engleski/francuski/nemački/italijanski/turski/portugalski/španski/holandski/danski/finski/norveški/švedski)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}¤§...
2	a b c 2 à á â ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î
4	g h i 4 ğ ħ ì í î
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ø
7	p q r s 7 β š Ŧ Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Taster	Velika slova i znakovi (za grčki)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&£\$¥[]{}¤§...
2	A B Γ 2 A B C A E Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Taster	Mala slova i znakovi (za grčki)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?i*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}¤§...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ì
5	κ λ μ 5 j k l Λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ
7	π ρ σ 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Taster	Velika slova i znakovi (za rumunski/ poljski/češki/mađarski/slovački/slovenački/ hrvatski)
0	[Sp].0,/,:;"'!;?; *+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}␣ §...
2	A B C 2 Â Æ Á Ä Å Ą Ć Ć
3	D E F 3 Ď Ě ě Ě Ę Δ Φ
4	G H I 4 Î Ħ
5	J K L 5 Ĺ Ł Ľ
6	M N O 6 Ń Ň Ņ Ó Ö Ő
7	P Q R S 7 Ŗ Š š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ť Ú Û Ü Ű Ŭ
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž ž Ž Ɔ Ω Ξ Ψ

Taster	Mala slova i znakovi (za rumunski/poljski/ češki/mađarski/slovački/slovenački/ hrvatski)
0	[Sp].0,/,:;"'!;?; *+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} ␣§...
2	a b c 2 à â æ á ä å ą ć ĉ
3	d e f 3 đ ď ě ě ě ě Δ Φ
4	g h i 4 î ħ
5	j k l 5 ĺ ł ľ
6	m n o 6 ń ń ő ő ő ő
7	p q r s 7 ŕ š š š Π Θ Σ β
8	t u v 8 ŧ ŧ ù ú ü ű ŭ
9	w x y z 9 ý ž f Ɔ Ω Ξ Ψ

Taster	Velika slova i znakovi (za grčki)
0	[Sp].0,/,:;"'!;?; *+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{}␣ §...
2	Α Β Γ Ƨ Ć Ć 2 Α Β Γ Æ Ä Å Ć
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ε Δ Φ
4	Η Ξ Κ Λ 4 Γ Η Ι Γ
5	Μ Ν Ο Π Ή 5 J K L Λ
6	Ρ Σ Τ Υ Ƨ 6 Μ Ν Ο Ñ Ö
7	Φ Χ Ψ 7 Ρ Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ɔ Ω Ξ Ψ

Taster	Mala slova i znakovi (za srpski/bugarski)
0	[Sp].0,/,:;"'!;?; *+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} ␣§...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 é ê Δ Φ
4	g h i 4 ħ Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Promena veličine slova

Unapred je definisano da je slovo svake reči u rečenici veliko, dok su ostalo mala slova. Pritisnite i držite taster # da biste promenili veličinu slova.

7 Imenik

Imenik ovog telefona može da sadrži najviše 200 podataka. Imeniku možete pristupiti preko slušalice. Svaki podatak može da ima najviše 14 znakova i 24 cifre.

Postoje 2 memorije sa direktnim pristupom (tasteri **1** i **2**). U zavisnosti od zemlje u kojoj živite, tasteri **1** i **2** su unapred podešeni na broj govorne pošte i na broj usluga za informacije vašeg dobavljača usluga. Kada pritisnete i zadržite taster u stanju pripravnosti, sačuvani broj telefona se automatski poziva.

Prikaz imenika



Napomena

- Možete pregledati imenik samo na jednoj slušalici.

- 1 Pritisnite **▲** ili izaberite **[Meni] > [OK]** da biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite **▲** / **▼** da biste pregledali unose u imeniku.

Pretraživanje podataka

Podatke u imeniku možete pretražiti na neki od sledećih načina:

- Kretanjem po listi kontakata.
- Unošenjem prvog znaka kontakta.

Kretanje po listi kontakata

- 1 Pritisnite **▲** ili izaberite **[Meni] > [OK]** da biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite **▲** / **▼** da biste pregledali imenik.

Unošenje prvog znaka kontakta

- 1 Pritisnite **▲** ili izaberite **[Meni] > [OK]** da biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite alfanumerički taster koji odgovara znaku.
↳ Prikazaće se prvi podatak koji počinje ovim znakom.

Pozivanje broja iz imenika

- 1 Pritisnite **▲** ili izaberite **[Meni] > [OK]** da biste pristupili imeniku.
- 2 Izaberite kontakt iz imenika.
- 3 Pritisnite **☎** da biste uspostavili poziv.

Pristup imeniku u toku poziva

- 1 Pritisnite **[Opcija]**, a zatim izaberite **[Imenik]**.
- 2 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
- 3 Izaberite kontakt čiji broj želite da prikazete.

Dodavanje podataka



Napomena

- Ukoliko je memorija imenika puna, na slušalici će biti prikazano obaveštenje. Izbrišite neki podatak da biste dodali novi.

- 1 Pritisnite taster ili izaberite **[Meni]** > > **[Opcija]** > **[Dodaj novo]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili
↳ Novi podatak je sačuvan.



Savet

- Pritisnite i zadržite taster **#**_{a/A} da biste uneli pauzu.



Napomena

- Imenik će sačuvati samo nov broj.



Savet

- Da biste dobili više informacija o uređivanju brojeva i imena, pogledajte odeljak „Tekst i brojevi“.

Uređivanje podataka

- 1 Pritisnite taster ili izaberite **[Meni]** > > **[Opcija]** > **[Izmeni]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili
↳ Podatak je sačuvan.

Podešavanje melodije

Možete personalizovati melodiju koja se čuje kada vas zove neko iz vašeg imenika.



Napomena

- Da biste koristili ovu funkciju potrebno je da imate uslugu identifikacije pozivaoca.

- 1 Pritisnite taster ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite **[Opcija]** > **[Izbor melodije]**.
- 3 Pritisnite taster **[OK]** da biste podesili ili promenili melodiju za kontakt.
- 4 Izaberite melodiju za kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Melodija je podešena.

Brisanje podataka

- 1 Pritisnite taster ili izaberite **[Meni]** > .
- 2 Izaberite kontakt, a zatim izaberite **[Opcija]** > **[Obriši]**. Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Izaberite **[OK]** za potvrdu.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka

- 1 Pritisnite taster ili izaberite **[Meni]** > .
- 2 Izaberite kontakt, a zatim izaberite **[Opcija]** > **[Obriši sve]**.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Svi podaci su izbrisani.

8 Evidencija poziva

Evidencija poziva skladišti istoriju svih propuštenih i primljenih poziva. Istorija dolaznih poziva obuhvata ime i broj pozivaoca, vreme i datum poziva. Ova funkcija je dostupna ukoliko ste je registrovali sa vašim dobavljačem sadržaja. Vaš telefon može da skladišti najviše 50 podataka o pozivima. Ikona evidencije poziva na slušalici treperiće kako bi vas podsetila na pozive na koje niste odgovorili. Ukoliko je pozivalac dozvolio prikaz svog identiteta, možete videti njegovo ime i broj. Podaci o pozivima prikazani su u hronološkom redosledu pri čemu se poslednji primljeni poziv nalazi na vrhu liste.

Napomena

- Proverite da li je broj u listi poziva ispravan pre nego što poziv uzvratite direktno sa liste poziva.

Prikaz podataka o pozivima

- 1 Pritisnite taster  ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite **[Dolazni pozivi]**.
- 3 Izaberite podatak, a zatim izaberite **[Opcija]** > **[Pogled]** > **[OK]** da biste prikazali dostupne informacije.

Čuvanje podatka o pozivu u imeniku

- 1 Pritisnite taster  ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite **[Dolazni pozivi]**.
- 3 Izaberite podatak, a zatim pritisnite **[Opcija]**.
- 4 Izaberite stavku **[Spremi broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 6 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je sačuvan.

Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite taster  ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite **[Dolazni pozivi]**.
- 3 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]** da biste potvrdili.
- 4 Izaberite stavku **[Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 5 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite taster  ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite **[Dolazni pozivi]**.
- 3 Izaberite podatak, a zatim pritisnite **[Opcija]**.
- 4 Izaberite stavku **[Obrisi sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 5 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Svi podaci su izbrisani.

Povratni poziv

- 1 Pritisnite taster  ili izaberite **[Meni]** > , a zatim pritisnite **[OK]**.
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite **[Dolazni pozivi]**.
- 3 Izaberite podatak iz liste.
- 4 Pritisnite taster  da biste uspostavili poziv.

9 Lista za ponovno biranje

U listi za ponovno biranje čuva se istorija pozvanih brojeva. Ona obuhvata imena i/ili brojeve koje ste pozivali. Ovaj telefon može da skladišti najviše 20 podataka za ponovno biranje.

Prikaz podataka za ponovno biranje

- 1 Pritisnite .
↳ Prikazaće se lista pozvanih brojeva.

Ponovno biranje

- 1 Pritisnite .
- 2 Izaberite podatak koji želite da pozovete. Pritisnite taster .
↳ Broj se poziva.

Čuvanje podatka za ponovno biranje u imeniku

- 1 Pritisnite taster  da biste otvorili listu pozivanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Spremi broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Unesite i uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je sačuvan.

Brisanje podataka za ponovno biranje

- 1 Pritisnite taster  da biste otvorili listu pozivanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka

- 1 Pritisnite taster  da biste otvorili listu pozivanih brojeva.
- 2 Izaberite stavku **[Opcija]** > **[Obriši sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Podatak je izbrisan.

10 Postavke telefona

Možete da prilagodite postavke telefona u skladu sa svojim potrebama.

Podešavanje datuma i vremena

Više informacija potražite u odeljcima "Podešavanje datuma i vremena" i "Podešavanje formata datuma i vremena" u odeljku Početak rada.

Režim ECO

Režim **ECO** smanjuje snagu transmisije slušalice i bazne stanice.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Eko. režim]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite **[Uklj.]**/**[Isklj.]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Postavka je sačuvana.
 - ↳ **ECO** se prikazuje u režimu pripravnosti.



Napomena

- Kada aktivirate režim **ECO**, domet veze između slušalice i bazne stanice mogao bi biti smanjen.

Imenovanje slušalice

Naziv slušalice može da ima najviše 14 znakova. Prikazuje se na ekranu slušalice kada se nalazi u režimu pripravnosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Ime telefona]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ili uredite naziv. Da biste izbrisali znak, izaberite **[Očisti]**.
- 3 Pritisnite **[Spremi]** za potvrdu.
 - ↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje jezika



Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.
- Jezici koji su dostupni za izbor razlikuju se u zavisnosti od zemlje.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Jezik]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Postavka je sačuvana.

11 Budilnik

Vaš telefon ima ugrađeni budilnik. Proverite informacije u nastavku da biste podesili budilnik.

Podešavanje alarma

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > , a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uklj.]/[Isklj.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Vreme]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite vreme alarma, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Izaberite stavku **[Ponavljanje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 6 Izaberite pojavu alarma, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 7 Izaberite **[Ton alarma]**, zatim pritisnite **[OK]**.
- 8 Izaberite ton iz opcija, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Alarm je podešen, a na ekranu se prikazuje .



Savet

- Pritisnite taster * da biste se prebacivali između **[PREP.]**/**[POP.]**.

12 Postavke ekrana

Možete da podešavate osvetljenost ekrana i čuvar ekrana za telefon.

Podešavanje ekrana

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > , a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Osvetljenost]/[Sat]/[Čuvar ekrana]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

13 Podešavanja zvuka

Možete da prilagodite postavke zvuka za telefon.

Podešavanje jačine zvuka zvona za slušalicu

Možete izabrati neki od 5 nivoa jačine zvuka zvona ili **[Isključen]**.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Zvuk] > [Jačina zvona]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite nivo jačine zvuka, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.



Savet

- Da biste isključili zvuk zvona, će se prikazati na ekranu.

Podešavanje zvuka zvona za slušalicu

Možete izabrati neki od 15 zvukova zvona.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Zvuk] > [Oglašavanje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Režim bez zvuka

Možete da postavite telefon u režim bez zvuka i da omogućite da traje određeno vreme. Kada se aktivira režim bez zvuka, telefon ne zvoni niti emituje alarme ili zvuk.



Napomena

- Kada pritisnete taster da biste pronašli slušalicu, ili kada aktivirate alarm, telefon će emitovati alarm, čak i ako je režim bez zvuka aktiviran.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Zvuk] > [Tihi rad]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
- 3 Izaberite stavku **[Poč. i kraj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Podesite vreme, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
↳ se prikazuje.

Podešavanje zvuka tastera

Zvuk tastera je zvuk koji se čuje kada se pritisne taster na slušalici.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Zvuk] > [Ton tipke]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uklj.]/[Isklj.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu

Zvučni signal je zvuk koji čujete kada slušalicu postavite na baznu stanicu/punjač.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [🔊] > [Ton priključ.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uklj.]/[Isklj.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvučnog profila

Možete da podesite zvuk u slušalici pomoću jednog od 3 različita profila.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [🔊] > [Moj zvuk]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite željeni profil, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

14 Usluge

Telefon podržava veliki broj funkcija koje pomažu u obradi poziva i upravljanju njima.

Automatska konferencija

Da biste priključili spoljašnji poziv drugom telefonu, pritisnite taster .

Aktiviranje i deaktiviranje automatske konferencije

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Konferencija]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Aut.]/[Iskl.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Upravljanje kodom operatera



Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju koda operatera.

Možete da definišete kôd operatera (najviše 5 cifara). Ovaj kôd operatera se automatski uklanja iz dolaznog poziva ako se podudara sa kodom koji ste definisali. Zatim se broj telefona čuva u evidenciji poziva bez koda operatera.

Aktiviranje automatskog uklanjanja koda operatera

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Kod operatera]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite kôd operatera, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Deaktiviranje automatskog uklanjanja koda operatera

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Kod operatera]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite **[Očisti]** da biste izbrisali sve cifre.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Postavka je sačuvana.

Upravljanje pozivnim brojem



Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju pozivnog broja.

Možete da definišete pozivni broj (najviše 5 cifara). Ovaj pozivni broj se automatski uklanja iz dolaznog poziva ako se podudara sa pozivnim brojem koji ste definisali. Zatim se broj telefona čuva u evidenciji poziva bez pozivnog broja.

Aktiviranje automatskog uklanjanja pozivnog broja

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Pozivni broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite pozivni broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Deaktiviranje automatskog uklanjanja koda operatera

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Pozivni broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite **[Očisti]** da biste izbrisali sve cifre.
- 3 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Postavka je sačuvana.

Automatski prefiks

Ova funkcija proverava i formatira broj odlaznog poziva pre biranja. Prefiks može da zameni broj za otkrivanje koji se podesili u meniju. Na primer, možete podesiti 604 kao broj za otkrivanje, a 1250 kao prefiks. Kada birate broj kao što je npr. 6043338888, vaš telefon će promeniti broj u 12503338888 kada ga pozove.

Napomena

- Broj za otkrivanje može da ima najviše 5 cifara. Prefiks može da ima najviše 10 cifara.

Podešavanje automatskog prefiksa

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Auto prefix]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite broj za otkrivanje, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite broj za pozivni broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster **#** a/A.

Napomena

- Ukoliko je prefiks je podešen, a broj za otkrivanje je ostavljen prazan, prefiks će se dodati svim odlaznim pozivima.

Napomena

- Ova funkcija nije dostupna ukoliko broj koji birate počinje sa * i #.

Tip mreže

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju tip mreže.

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Tip mreže]**, a zatim pritisnite **[OK]**.
- 2 Izaberite tip mreže, a zatim pritisnite **[OK]**.
↳ Postavka je sačuvana.

Izbor trajanja ponovnog poziva

Proverite da li je vreme ponovnog poziva ispravno podešeno pre nego što odgovorite na drugi poziv. U normalnim slučajevima, na telefonu je unapred podešeno trajanje ponovnog poziva. Možete izabrati jednu od 3 opcije: **[Kratko]**, **[Srednje]** i **[Dugo]**. Broj dostupnih opcija zavisi od zemlje. Da biste dobili više detalja, obratite se dobavljaču usluga.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Vreme pon.poz.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Režim biranja

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju i pulsno i tonsko biranje.

Režim biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj zemlji. Ovaj telefon podržava tonsko (DTMF) i pulsno (rotirajuće) biranje. Za više informacija obratite se dobavljaču usluga.

Podešavanje režima biranja

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Mod biranja]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite režim biranja, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Ukoliko je telefon u režimu pulsnog biranja, pritisnite taster * tokom poziva za privremeno prebacivanje u režim tonskog biranja. Cifre koje su unete za ovaj poziv tada se šalju kao tonski signali.

Prvo zvono

Ukoliko ste se pretplatili na uslugu ID pozivaoca, vaš telefon može da izostavi prvo zvono pre nego što se ID pozivaoca prikaže na ekranu. Nakon resetovanja, telefon će automatski detektovati da li je usluga ID pozivaoca aktivna i izostaviće prvo zvono. Ovu postavku možete promeniti tako da bude u skladu sa vašim željama. Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju funkciju prvog zvona.

Uključivanje i isključivanje prvog zvona

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Prvo zvono]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Da biste resetovali status prvog zvona, idite u meni za resetovanje.

Automatsko podešavanje sata



Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže.



Napomena

- Da biste imali ovu funkciju potrebno je da imate uslugu identifikacije pozivaoca.

Ova funkcija vrši automatsku sinhronizaciju datuma i vremena na telefonu sa javnom telefonskom mrežom (PSTN). Da b se vršila sinhronizacija datuma, potrebno je da bude podešena tekuća godina.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > > **[Autom. sat]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izbor **[Uklj.]/[Isklj.]** . Pritisnite **[OK]**.
↳ Postavka je sačuvana. .

Registrowanje slušalica

Možete registrovati dodatne slušalice za baznu stanicu. Bazna stanica može da registruje najviše 5 slušalica.

Automatska registracija

- 1 Stavite neregistrovanu slušalicu na baznu stanicu.
↳ Telefon detektuje baznu stanicu i automatski pokreće registrowanje.
↳ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta. Bazna stanica će telefonu automatski dodeliti broj.

Ručna registracija

Ukoliko automatska registracija nije uspeła, telefon registrujete ručno.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > > **[Registar]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite i 5 sekundi zadržite taster na baznoj stanici sve dok ne čujete signal za potvrdu.
- 3 Unesite sistemski PIN. Pritisnite taster **[Očisti]** da biste napravili izmene.
- 4 Pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili PIN.
↳ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta. Bazna stanica će slušalici automatski dodeliti broj.



Napomena

- Ukoliko PIN nije ispravan ili baza nije pronađena u određenom periodu, na slušalici će biti prikazano obaveštenje. Ponovite proceduru ukoliko registracija ne uspe.



Napomena

- Unapred podešen PIN je 0000. Nije moguće izvršiti izmenu.

Poništavanje registracije slušalice

- 1 Ukoliko dve slušalice dele istu baznu stanicu, možete poništiti registraciju jedne slušalice pomoću druge.
- 2 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Odjava]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite broj slušalice za koju želite da poništite registraciju.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Registracija ove slušalice je poništena.



Savet

- Broj slušalice se prikazuje pored naziva u režimu pripravnosti.

Usluge pozivanja

Usluge pozivanja zavise od mreže i zemlje. Za više informacija obratite se dobavljaču usluga.



Napomena

- Da bi usluge pozivanja pravilno radile, proverite da li su kodovi za aktiviranje ili deaktiviranje ispravno uneti.

Prosledi poziv

Možete da preusmerite svoje pozive na neki drugi telefon. Imate izbor od 3 opcije:

- **[Prosledi poziv]**: preusmeravanje svih dolaznih poziva na drugi telefon
- **[Pp zauzeto]**: preusmeravanje poziva kada je linija zauzeta.
- **[Pp ne javlja]**: preusmeravanje poziva kada nema odgovora na poziv.

Aktiviranje/deaktiviranje preusmeravanja poziva

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Prosledi poziv]/[Pp zauzeto]/[Pp ne javlja]**
- 2 Izaberite stavku **[Uključi]/[Isključi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite broj telefona.
↳ Postavka je sačuvana.

Uređivanje koda za aktiviranje/deaktiviranje

Možete da uredite prefiks i sufiks na kodovima za preusmeravanje poziva.

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Prosledi poziv]/[Pp zauzeto]/[Pp ne javlja]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite **[Promeni kod]**, zatim pritisnite **[OK]**.
- 3 Možete da
 - Izaberete **[Aktivacija]** > **[Prefiks]/[Sufiks]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
 - Izaberite stavku **[Deaktivacija]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite i uredite kod, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Uzvratni poziv

Možete da proverite poslednje neodgovorene pozive

Pozovite servisni centar za uzvratne pozive

Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Call back]** > **[Poziv]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

↳ Vaš poziv je upućen servisnom centru.

Uredite broj servisnog centra za uzvratni poziv

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Call back]** > **[Postavke]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ili uredite broj, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Usluga uzvratnog poziva

Usluga uzvratnog poziva vam javlja kada je stranka koju ste pozivali, postala opet dostupna. Možete otkazati ovu uslugu iz menija nakon što ste je aktivirali putem dobavljača usluga.

Otkazivanje usluge uzvratnog poziva

Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Otk.uzv.poz.]** > **[Poziv]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

↳ Biće pozvan servisni centar radi otkazivanja opcije uzvratnog poziva.

Uredite broj servisa za otkazivanje uzvratnog poziva

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Otk.uzv.poz.]** > **[Postavke]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ili uredite broj, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Sakrivanje identiteta

Možete da sakrijete identitet pozivaoca.

Aktivirajte Neprikazivanje ID-a

Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Sakrij moj id]** > **[Uključi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

↳ Kada budete pozvali svoj kontakt, vaš ID se neće prikazati.

Uredite kod za neprikazivanje ID-a

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Poziv. servisi]** > **[Sakrij moj id]** > **[Postavke]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ili uredite broj, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Vraćanje podrazumevanih postavki

Postavke telefona možete vratiti na fabričke vrednosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Resetuj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 2 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Sve postavke su resetovane.



Savet

- Da biste dobili više informacija o podrazumevanim postavkama, pogledajte poglavlje „Podrazumevane postavke“.

15 Baby monitor

Telefon podržava funkciju baby monitora koja emituje alarm ukoliko nivo jačine zvuka pređe podešeno ograničenje.

Napomena

- Funkcija baby monitora dostupna je samo na verzijama sa više slušalica.

Aktiviranje/deaktiviranje baby monitora

Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Uključi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

↳ Režim baby monitora je aktiviran.

Savet

- Da biste izašli iz menija baby monitora, pritisnite taster .

Napomena

- Kada je režim baby monitora aktiviran, slušalica za bebu neće zvoniti prilikom dolaznih poziva.

Slanje alarma

Možete da pošaljete alarm drugim slušalicama ili na spoljnu liniju.

Slanje drugim slušalicama

- Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Šalji upozor.]** > **[Spojena linija]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Izaberite broj slušalice, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

Slanje na spoljnu liniju

- Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Šalji upozor.]** > **[Spoljna linija]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite broj telefona, a zatim pritisnite **[Spremi]** da biste potvrdili.

Podešavanje nivoa jačine zvuka bebinog plača

- Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Jač.plača bebe]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

16 Telefonska sekretarica

Napomena

- Dostupno samo za CD685.

Vaš telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja, kada je uključena, zapisuje pozive na koje niste odgovorili. Unapred je definisano da je telefonska sekretarica podešena na **[Odg. & snimi]** režim. Telefonskoj sekretarici možete pristupiti i daljinski i promeniti postavke u meniju telefonske sekretarice na telefonu. LED indikator na baznoj stanici počinje da svetli kada je telefonska sekretarica uključena.

Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice

Telefonsku sekretaricu možete uključiti/isključiti pomoću bazne stanice ili slušalice.

Preko slušalice

- 1 Izaberite stavku **[Meni] >  > [Mod odgovora]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili. Nakon toga možete da izaberete jednu od sledećih opcija:
 - Da biste uključili telefonsku sekretaricu, izaberite **[Odg. & snimi]** ili **[Samo odgovor]**.
 - Da biste isključili telefonsku sekretaricu, izaberite **[Iskl.]**.
- 2 Pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Preko baze

Pritisnite  da biste uključili/isključili telefonsku sekretaricu u režimu pripravnosti.

Napomena

- Kada je telefonska sekretarica uključena, on će odgovoriti na dolazni poziv nakon određenog trajanja zvonjenja na osnovu postavke o kašnjenju.

Podešavanje jezika telefonske sekretarice

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obaveštenja.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] >  > [Govorni jezik]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podlašavanje režima odgovaranja na poziv

Možete podesiti telefonsku sekretaricu i izabrati da mogućnosti pozivaoci mogu da ostave poruku. Izaberite stavku **[Odg. & snimi]** ukoliko želite da pozivaoci ostave poruku. Izaberite stavku **[Samo odgovor]** ukoliko ne želite da pozivaoci ostave poruku.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Mod odgovora]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite režim odgovaranja na poziv, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.



Napomena

- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim **[Samo odgovor]**.

Obaveštenja

Obaveštenje je poruka koju pozivalac čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica poseduje dva podrazumevana obaveštenja: režimi **[Odg. & snimi]** i **[Samo odgovor]**.

Snimanje obaveštenja

Maksimalna dužina trajanja obaveštenja je 3 minuta. Novo obaveštenje koje snimate automatski će zameniti staro.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Odg. & snimi]** ili **[Samo odgovor]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Snimi novo]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Snimanje počinje nakon zvučnog signala.
- 5 Pritisnite taster **[OK]** da biste zaustavili snimanje ili će se snimanje zaustaviti nakon 3 minuta.
↳ Možete da preslušate novo obaveštenje na slušalici.



Napomena

- Dok snimate obavest, vodite računa da govorite blizu mikrofona.

Preslušavanje obaveštenja

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Odg. & snimi]** ili **[Samo odgovor]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Slušaj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Možete da preslušate trenutno obaveštenje.



Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete da preslušate obavest.

Vraćanje podrazumevanog obaveštenja

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Odg. & snimi]** ili **[Samo odgovor]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Koristi zadano]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
 - ↳ Podrazumevano obaveštenje je vraćeno.

Dolazne poruke

Svaka poruka može trajati najviše 3 minuta. Kada primite novu poruku, trepereće indikator novih poruka na telefonskoj sekretarici, a na slušalici će biti prikazano obaveštenje.



Napomena

- Ukoliko odgovorite na poziv dok pozivalac ostavlja poruku, snimanje će biti prekinuto a vi ćete moći direktno da razgovarate sa pozivaocem.



Napomena

- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim **[Samo odgovor]**. Izbrišite stare poruke da biste primili nove.

Preslušavanje dolaznih poruka

Ulazne poruke možete da preslušate redosledom kojim su snimljene.

Sa baze

- Da biste pokrenuli/zaustavili preslušavanje, pritisnite taster .
- Podešavanje jačine zvuka: pritisnite taster  / .
- Da biste reprodukovali prethodnu poruku/ponovo reprodukovali trenutnu poruku, pritisnite taster .
- Da biste reprodukovali sledeću poruku, pritisnite taster .
- Da biste izbrisali trenutnu poruku, pritisnite taster .



Napomena

- Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

Sa slušalice

Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Slušaj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- ↳ Započinje reprodukcija nove poruke. Ukoliko nema nove poruke, reprodukuće se stara poruka.
- Pritisnite taster **[Nazad]** da biste zaustavili reprodukciju.
- Pritisnite **[Opcija]** da biste ušli u meni sa opcijama.
- Pritisnite taster  /  da biste povećali/smanjili jačinu zvuka.

Brisanje dolaznih poruka

Sa baze

- Pritisnite taster  tokom preslušavanja poruke.
- ↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

Sa slušalice

- 1 Prilikom preslušavanja poruke pritisnite **[Opcija]** da biste otvorili meni sa opcijama.
- 2 Izaberite stavku **[Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

Brisanje svih dolaznih poruka

Sa baze

U režimu pripravnosti pritisnite i držite taster



↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.

Sa slušalice

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Obriši sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 2 Pritisnite **[OK]** za potvrdu.
↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.



Napomena

- Možete izbrisati samo poruke koje ste pročitali. Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

Prikazivanje poziva

Možete čuti pozivaoca dok ostavlja poruku.

Pritisnite taster  da biste preuzeli poziv.

Sa baze

Pritisnite  /  da biste podesili jačinu zvuka zvučnika tokom praćenja poziva. Najniži nivo jačine zvuka isključuje prikazivanje poziva.

Podešavanje kvaliteta zvuka poruke

Možete podesiti kvalitet zvuka poruka koje su primljene sa telefonske sekretarice.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Kvalitet por.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.



Napomena

- Kvalitet zvuka je moguće podesiti samo pre početka snimanja.

Podešavanje kašnjenja poziva

Možete podesiti koliko puta telefon treba da zazvoni pre nego što telefonska sekretarica odgovori na poziv.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Odgoda zvona]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.



Napomena

- Pre nego što primenite ovu funkciju proverite da li je telefonska sekretarica uključena.



Savet

- Kada telefonskoj sekretarici pristupate daljinski, preporučuje se da kašnjenje zvona postavite na režim **[Ušteda impulsa]**. Ovo je efikasan način za upravljanje porukama. Kada postoje nove poruke, telefonska sekretarica će odgovoriti na poziv nakon što telefon 3 puta zazvoni; kada nema poruka, odgovoriće nakon što 5 puta zazvoni.

Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete upravljati i kada niste kod kuće. Jednostavno pozovite vaš telefon pomoću telefona sa tonskim biranjem, a zatim unesite četvorocifreni PIN kôd.

Napomena

- PIN kôd za daljinski pristup je isti kao sistemski PIN kôd. Unapred podešen PIN je 0000.

Promena PIN koda

- 1 Izaberite **[Meni]** >  > **[Dalj. pristup]** > **[Izmena PINa]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite stari PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Ponovo unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Aktiviranje i deaktiviranje daljinskog pristupa

Možete dozvoliti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** >  > **[Dalj. pristup]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključi]/[Isključi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- 1 Pozovite broj vašeg kućnog telefona preko telefona sa tonskim biranjem.
- 2 Kada čujete obaveštenje, unesite #.
- 3 Unesite PIN kôd.
↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete da preslušate nove poruke.

Napomena

- Imate dve prilike da pogrešno unesete PIN kôd pre nego što telefon prekinje vezu.

- 4 Pritisnite taster da biste izvršili funkciju. Da biste videli listu dostupnih funkcija, pogledajte tabelu naredbi za daljinski pristup u nastavku.

Napomena

- Ukoliko nema poruka, telefon će automatski prekinuti vezu ukoliko se u roku od 8 sekundi ne pritisne ni jedan taster.

Naredbe za daljinski pristup

Taster	Funkcija
1	Ponavljanje trenutne ili preslušavanje prethodne poruke.
2	Preslušavanje poruka.
3	Prelazak na narednu poruku.
6	Brisanje trenutne poruke.
7	Uključivanje telefonske sekretarice. (nije dostupno dok preslušavate poruke).
8	Zaustavljanje preslušavanja poruke.
9	Isključivanje telefonske sekretarice. (nije dostupno dok preslušavate poruke).

Ponašanje LED displeja na baznoj stanici

U tabeli su prikazani trenutno statusi za različito ponašanje LED displeja na baznoj stanici.

LED displej	Status telefonske sekretarice	Status poruke
Nema prikaza	Isključiti	--
	Uključiti	Bez poruke
	Uključiti	Stalno svetli: memorija za poruke je puna, sa tri nove poruke
	Uključiti	Treperi: memorija je puna
	Uključiti	Pomeranje prilikom snimanja dolazne poruke ili obaveštenja.
	Uključiti	Prikazuje jačinu zvuka.
	Uključiti	Treperi: daljinski pristup/preslušavanje poruka pomoću slušalice

17 Podrazumevane postavke



Napomena

- *Funkcija zavisi od države

Jezik*	Zavisi od zemlje
Naziv slušalice	PHILIPS
Datum	01/01/11
Format datuma*	Zavisi od zemlje
Vreme*	Zavisi od zemlje
Format vremena*	Zavisi od zemlje
Alarm	[Isklj.]
Imenik	Nepromenljiv
Vreme ponovnog poziva*	Zavisi od zemlje
Prvo zvono*	Zavisi od zemlje
Konferencija	[Isklj.]
Režim biranja*	Zavisi od zemlje
Melodija zvona slušalice*	Zavisi od zemlje
Jačina zvuka prijemnika	[Glasnoća 3]
Jačina zvuka zvona slušalice	[Nivo 3]
Zvučni signal tastera slušalice	[Uklj.]
Evidencija dolaznih poziva	Prazno
Lista za ponovno biranje	Prazno

Telefonska sekretarica

Status telefonske sekretarice	[Uklj.]
Režim telefonske sekretarice	[Odg. & snimi]
Prikaz poziva na bazi	[Uklj.]
Memorija obaveštenja	Podrazumevano obaveštenje
Memorija dolaznih poruka	Prazno
Daljinski pristup	[Isklj.]
PIN kod	0000
Jezik glasa*	Zavisi od zemlje
Kašnjenje zvona	[5 oglašavanja]
Jačina zvučnika	[Nivo 3]

18 Tehnički podaci

Displej

- TFT ekran sa 24 boje

Opšte funkcije telefona

- Dvostruki režim identifikacije imena i broja pozivaoca
- Konferencijski poziv i govorna pošta
- Interkom
- Maksimalno vreme razgovora: 22 sata

Imenik, lista ponovnih poziva i evidencija poziva

- Imenik sa 200 unosa
- Lista za ponovno biranje sa 20 unosa
- Evidencija poziva sa 50 unosa

Baterija

- GP: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 750 mAh punjive baterije
- Shida: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 750 mAh punjive baterije

Adapter za napajanje

Specifikacije odašiljača

- Frekventni pojas: 1880 - 1900 Mhz
- Maksimalna izlazna snaga: 250 mW

Postolje i punjač

- Philips, SSW-2095EU-1, ulaz: 100-240 Vac, 50-60 Hz 0,2 A, izlaz: 5 V 600 mA
- Philips, SSW-2095UK-1, ulaz: 100-240 Vac, 50-60 Hz 0,2 A, izlaz: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060, ulaz: 100-240 Vac, 50-60 Hz 0,2 A, izlaz: 5 V 600 mA
- Philips, S003PB0500060, ulaz: 100-240 Vac, 50-60 Hz 0,2 A, izlaz: 5 V 600 mA

Potrošnja energije

- Potrošnja energije u režimu pripravnosti: približno 0,5 W (CD680); 0,55 W (CD685)

Težina i dimenzije (CD680)

- Slušalica: 145 grama
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (V x Š x D)
- Postolje: 130,8 grama
- 138,13 x 101,72 x 55,87 mm (V x Š x D)
- Punjač: 56,8 grama
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (V x Š x D)

Težina i dimenzije (CD685)

- Slušalica: 145 grama
- 167,4 x 49,24 x 27,08 mm (V x Š x D)
- Postolje: 171,4 grama
- 138,13 x 101,72 x 55,87 mm (V x Š x D)
- Punjač: 56,8 grama
- 94,47 x 82,03 x 53,04 mm (V x Š x D)

Temperaturni opseg

- Radna: 0°C do +35°C (32°F do 95°F)
- Skladištenje: -20°C do +45°C (-4°F do 113°F)

Relativna vlažnost

- Radna: maksimalno 95% na 40°C
- Skladištenje: maksimalno 95% na 40°C



Napomena

- Važi samo ako je čuvár ekrana isključen (više informacija o podešavanju ekrana potražite u odeljku Postavke ekrana).

19 Napomena

Izjava o usaglašenosti

Philips Consumer Lifestyle, dodatna oprema, ovim izjavljuje da je CD680/685 u skladu sa svim osnovnim zahtevima i drugim važećim merama direktive 1999/5/EC. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na lokaciji www.p4c.philips.com.

Ovaj proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu sa direktivom European R&TTE directive 1999/5/EC. Prema ovoj direktivi, proizvod može biti servisiran u sledećim državama:

 0168 R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Usklađenost sa GAP standardom

GAP standard garantuje da svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice zadovoljavaju minimum operativnih standarda bez obzira na njihovu izradu. Telefon i bazna stanica su usklađeni sa GAP standardom, što znači da garantuju minimalne funkcije: registrovanje slušalice, zauzimanje linije, obavljanje i prijem poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ukoliko ih koristite sa drugim modelima. Da biste registrovali i koristili ovaj telefon sa baznom stanicom koja je usklađena sa GAP standardom drugog proizvođača, prvo sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača, a zatim postupke opisane u uvom priručniku

za registraciju telefona. Da biste registrovali telefon drugog proizvođača na baznu stanicu, postavite baznu stanicu u režim za registraciju, a zatim sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača telefona.

Usklađenost sa EMF standardima

Kompanija Koninklijke Philips Electronics N.V. proizvodi i prodaje mnoge korisničke proizvode koji, kao i svi elektronski uređaji, imaju mogućnost emitovanja i primanja elektromagnetnih signala.

Jedan od glavnih principa poslovanja kompanije Philips jeste preduzimanje svih potrebnih zdravstvenih i bezbednosnih mera predostrožnosti za naše proizvode, usklađivanje sa svim važećim zakonskim propisima i ispunjavanje svih EMF standarda koji važe u trenutku proizvodnje uređaja.

Kompanija Philips posvećeno radi na razvijanju, proizvodnji i prodaji proizvoda koji nisu škodljivi po zdravlje. Kompanija Philips potvrđuje da su njeni proizvodi, ako se koriste pravilno i u predviđene svrhe, bezbedni za korišćenje prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Kompanija Philips aktivno učestvuje u razvijanju međunarodnih EMF i bezbednosnih standarda, što joj omogućava da predvidi dalji razvoj na polju standardizacije i na vreme ga primeni na svoje proizvode.

Odlaganje starog proizvoda i baterija



Proizvod je projektovan i proizveden uz upotrebu visokokvalitetnih materijala i komponenti koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.



Simbol precrtanog kontejnera za otpatke na proizvodu znači da je taj proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2002/96/EC. Molimo vas da se informišete o lokalnom sistemu za zasebno prikupljanje odbačenih električnih i elektronskih proizvoda.

Molimo postupajte u skladu sa lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Pravilno odlaganje starog proizvoda doprinosi sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi.



Proizvod sadrži baterije obuhvaćene Evropskom direktivom 2006/66/EC, koje ne mogu biti odlagane sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva.

Molimo vas da se informišete o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju istrošenih baterija jer pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi.



Ovaj logotip na proizvodu označava da je odgovarajućem nacionalnom sistemu za ponovno iskorišćenje i recikliranje dat finansijski doprinos.

Informacije o odlaganju

Sva nepotrebna pakovanja su izostavljena.

Potrudili smo se da napravimo pakovanje koje se lako može rastaviti na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (zaštita) i polietilen (kese, zaštitne ploče.)

Vaš paket se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti ukoliko se rasklapa u specijalizovanim kompanijama. Prilikom odlaganja ambalaže i starih aparata poštujujte lokalne zakone o odlaganju otpada.

20 Najčešća pitanja

Nema linija indikatora signala na ekranu.

- Slušalica je van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.
- Ukoliko se na slušalici prikazuje **[Odjava]**, stavite slušalicu na postolje dok se ne pojavi linija indikatora signala.



Savet

- Više informacija potražite u „Registrowanje slušalica“ u odeljku „Usluge“.

Šta treba da uradim ukoliko ne uspem da registrujem telefon za baznu stanicu?

Memorija baze je puna. Poništite registraciju telefona koji se ne koristi i pokušajte ponovo.

Nema signala biranja

- Proverite vezu telefona.
- Slušalica je van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.

Ne mogu da promenim postavke govorne pošte, šta da radim?

Uslugom govorne pošte upravlja dobavljač usluga, a ne sam telefon. Obratite se dobavljaču usluga za promenu postavki.

Slušalica se ne puni na punjaču.

- Proverite da li su baterije ispravno postavljene.
- Proverite da li je slušalica ispravno postavljena na punjač. Ikona baterije se pokreće prilikom punjenja.
- Proverite da li je postavka zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu uključena. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čućete zvučni signal.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Prvo isključite napajanje, a zatim očistite kontakte vlažnom krpom.
- Baterije su oštećene. Kupite nove baterije kod vašeg prodavca.

Nema prikaza

- Proverite da li su baterije napunjene.
- Proverite da li postoji napajanje i telefonska veza.

Loš zvuk (pucketanje, eho itd.)

- Slušalica je skoro van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mestu koje ima tanke zidove. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.

Slušalica ne zvoni.

Proverite da li je uključen zvuk zvona na slušalici.

ID pozivaoca se ne prikazuje.

- Usluga nije aktivirana. Obratite se dobavljaču usluga.
- Informacije o pozivaocu su skrivene ili nisu dostupne.



Napomena

- Ukoliko neko od datih rešenja nije od pomoći, isključite napajanje i telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minuta.

	ANNEX 1
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Property of Philips Consumer Lifestyle



CE 0168



Be responsible
Respect copyrights

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

IFU_CD680-685_SR_V1.4

WK12061